

Geanonimiseerde versie

Vertaling

C-27/23 – 1

Zaak C-27/23

Verzoek om een prejudiciële beslissing

Datum van indiening:

23 januari 2023

Verwijzende rechter:

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxemburg)

Datum van de verwijzingsbeslissing:

19 januari 2023

Verzoekende partij:

FV

Verwerende partij:

Caisse pour l'avenir des enfants

[OMISSIS]

[OMISSIS] **Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg** (hoogste rechterlijke instantie, Luxemburg) [OMISSIS] **negentien januari tweeduizend drieëntwintig**

[OMISSIS]

[OMISSIS] [samenstelling]

Tussen

FV, woonachtig te B-6741 Vance, [OMISSIS]

verzoeker tot cassatie,

[OMISSIS]

en

CAISSE POUR L'AVENIR DES ENFANTS (CAE), openbare instelling, gevestigd te L-2449 Luxemburg, [OMISSIS]

verweerster in cassatie,

[OMISSIS]

Gelet op het bestreden arrest van de Conseil supérieur de la sécurité sociale (beroepsrechter in socialezekerheidszaken, Luxemburg) van 27 januari 2022 [OMISSIS] [referenties];

[OMISSIS]

[OMISSIS] [andere stukken]

Feiten

Volgens het bestreden arrest had de raad van bestuur van de CAE (nationaal fonds voor kinderbijslag, Luxemburg) bij besluit van 7 februari 2017 vastgesteld dat FV met terugwerkende kracht per 1 augustus 2016 geen recht meer had op kinderbijslag voor FW, een kind dat op 26 december 2005 bij rechterlijke beslissing in zijn gezin was geplaatst, op grond dat het kind geen familieband met hem had en niet kon worden beschouwd als gezinslid in de zin van artikel 270 van de Code de la sécurité sociale (Luxemburgs wetboek van sociale zekerheid) zoals gewijzigd bij wet van 23 juli 2016. De Conseil arbitral de la sécurité sociale (scheidsgerecht voor de sociale zekerheid, Luxemburg) had voornoemd besluit vernietigd en de zaak terugverwezen naar de CAE voor verdere behandeling. De Conseil supérieur de la sécurité sociale heeft de beslissing van de Conseil arbitral de la sécurité sociale vernietigd en aldus het besluit van de CAE van 7 februari 2017 bekrachtigd.

Eerste en tweede cassatiemiddel tezamen

[OMISSIS]

[OMISSIS] [middelen betreffende schending van het nationale recht wegens de discriminerende toepassing ervan alsmede van het grondwettelijke beginsel van gelijke behandeling, die niet relevant zijn voor de prejudiciële vraag aangezien zij het nationale recht betreffen en zij, wat de aangevoerde discriminatie betreft, overlappen met het door het openbaar ministerie ambtshalve opgeworpen middel]

Hieruit volgt dat de middelen niet-ontvankelijk zijn.

Derde cassatiemiddel

[OMISSIS]

[OMISSIS] [middel betreffende schending van procedureregels, niet relevant voor de prejudiciële vraag]

Hieruit volgt dat het middel niet-ontvankelijk is.

Door het openbaar ministerie opgeworpen middel van openbare orde

„Met betrekking tot de schending van het beginsel van gelijke behandeling, gewaarborgd door artikel 45 VWEU en door artikel 7, lid 2, van verordening (EU) nr. 492/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 betreffende het vrije verkeer van werknemers binnen de Unie, alsmede van artikel 67 van verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels en van artikel 60 van verordening (EG) nr. 987/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 tot vaststelling van de wijze van toepassing van verordening (EG) nr. 883/2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels,

doordat de Conseil supérieur de la sécurité sociale, waarbij beroep was ingesteld tegen de uitspraak van de Conseil arbitral de la sécurité sociale waarin het beroep van verzoeker tot cassatie tegen het besluit om de kinderbijslag voor het kind dat op 26 december 2007 in zijn gezin was geplaatst per 1 augustus 2016 stop te zetten, gegrond was verklaard, die uitspraak heeft vernietigd en heeft verklaard dat het besluit van de raad van bestuur van 7 februari 2017 volledige werking heeft,

terwijl de in dit middel bedoelde bepalingen zich ertegen verzetten dat een grensarbeider die in een andere lidstaat van de Europese Unie woont en in Luxemburg arbeid in loondienst verricht, zoals verzoeker tot cassatie, geen recht heeft op kinderbijslag voor de kinderen die bij rechterlijke beslissing bij hem zijn geplaatst in die andere lidstaat, terwijl elk kind dat bij rechterlijke beslissing in een gezin wordt geplaatst en in Luxemburg woont, op grond van artikel 269, lid 1, alinea 2, onder a), van de Code de la sécurité sociale wel recht heeft op die kinderbijslag.”

Antwoord van de Cour de cassation

Artikel 269, lid 1, van de Code de la sécurité sociale bepaalt:

„Er wordt een toelage voor de toekomst van kinderen ingevoerd, hierna: 'kinderbijslag'.

Geven recht op kinderbijslag:

- a) *ieder kind dat daadwerkelijk en ononderbroken in Luxemburg verblijft en er zijn wettelijke woonplaats heeft;*
- b) *de gezinsleden als gedefinieerd in artikel 270 van eenieder die onderworpen is aan de Luxemburgse wetgeving en valt binnen de werkingssfeer van de Europese regelgeving of van andere door Luxemburg gesloten bi- of multilaterale instrumenten die de sociale zekerheid betreffen en voorzien in de betaling van de kinderbijslag conform de wetgeving van het land van tewerkstelling. De gezinsleden moeten verblijven in een land waarop de betrokken regelgeving of instrumenten betrekking hebben.”*

Artikel 270 van dit wetboek bepaalt:

„Voor de toepassing van artikel 269, lid 1, onder b), worden als gezinsleden van een persoon beschouwd en komen in aanmerking voor kinderbijslag de kinderen die staande het huwelijk zijn geboren, kinderen die buiten het huwelijk zijn geboren en kinderen die door deze persoon zijn geadopteerd.”

Verzoeker tot cassatie woont in België en werkt in Luxemburg. Hij valt derhalve onder de Unierechtelijke regels met betrekking tot het vrije verkeer van werknemers en het verbod op directe of indirecte discriminatie op grond van nationaliteit.

Het kind FW is in 2005 op grond van een Belgische rechterlijke beslissing in het gezin van verzoeker tot cassatie geplaatst. Volgens artikel 269, lid 1, van de Code de la sécurité sociale gelden voor het recht op kinderbijslag verschillende regelingen naargelang het kind in Luxemburg woont of daarbuiten.

Wanneer het kind in Luxemburg woont, heeft het te allen tijde een direct recht op kinderbijslag, aangezien artikel 273, lid 4, van dit wetboek bepaalt: *„[i]n geval de plaatsing van een kind is geschied op grond van een rechterlijke beslissing, wordt de kinderbijslag betaald aan de natuurlijke of rechtspersoon die het gezag heeft over het kind en bij wie het kind zijn wettelijke woonplaats en zijn daadwerkelijke en voortdurende verblijfplaats heeft”*.

Wanneer het kind buiten Luxemburg woont – zoals het geval is voor het kind FW, dat geplaatst is in het gezin van verzoeker tot cassatie die in België woont –, bestaat er slechts een afgeleid recht op kinderbijslag voor de „gezinsleden” van de grensarbeider, welk begrip in artikel 270 van dit wetboek is gedefinieerd als *„de kinderen die staande het huwelijk zijn geboren, kinderen die buiten het huwelijk zijn geboren en kinderen die door deze persoon zijn geadopteerd”*. Het geval van een kind dat op grond van een rechterlijke beslissing in het gezin is geplaatst van een persoon die niet woonachtig is in Luxemburg, is niet geregeld in het wetboek en doet derhalve geen rechten ontstaan op grond van de nationale wetgeving.

Bovendien heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie in zijn arrest van 2 april 2020 in de zaak C-802/18 verklaard dat op grond van artikel 67 van verordening (EG) nr. 883/2004, gelezen in samenhang met artikel 7, lid 2, van

verordening (EU) nr. 492/2011 en artikel 2, punt 2, van richtlijn 2004/38, onder kind van een grensarbeider dat indirect recht heeft op de sociale voordelen, niet alleen moet worden verstaan het kind van deze werknemer dat een afstammingsband met deze werknemer heeft, maar ook het kind dat een afstammingsband heeft met de echtgenoot of de geregistreerde partner van die werknemer, wanneer laatstgenoemde voorziet in het onderhoud van dat kind, hetgeen aan de nationale rechter staat om te beoordelen.

De vraag is of dit verschil in behandeling in overeenstemming is met de Europese wetgeving:

[OMISSIS] [tekst van de prejudiciële vraag]

Alvorens de procedure voort te zetten, dient aan het Hof van Justitie van de Europese Unie de volgende prejudiciële vraag te worden gesteld.

OM DEZE REDENEN,

[verklaart] **de Cour de cassation**

de drie cassatiemiddelen niet-ontvankelijk;

gelet op artikel 267 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

verwijst de zaak naar het Hof van Justitie van de Europese Unie voor een prejudiciële beslissing over de volgende vragen:

„Verzetten het beginsel van gelijke behandeling, gewaarborgd door artikel 45 VWEU en door artikel 7, lid 2, van verordening (EU) nr. 492/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 betreffende het vrije verkeer van werknemers binnen de Unie, alsmede artikel 67 van verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels en artikel 60 van verordening (EG) nr. 987/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 tot vaststelling van de wijze van toepassing van verordening (EG) nr. 883/2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels, zich tegen bepalingen van een lidstaat op grond waarvan grensarbeiders geen recht hebben op kinderbijslag – uit hoofde van het feit dat zij in die lidstaat arbeid in loondienst verrichten – voor de kinderen die bij rechterlijke beslissing in hun gezin zijn geplaatst, terwijl de kinderen die bij rechterlijke beslissing in een gezin zijn geplaatst en in die lidstaat wonen, wel recht hebben op deze uitkering die wordt betaald aan de natuurlijke of rechtspersoon die het gezag heeft over het kind en bij wie het kind zijn wettelijke woonplaats en zijn daadwerkelijke en voortdurende verblijfplaats heeft? Maakt het feit dat de grensarbeider voorziet in het onderhoud van dit kind, verschil voor het antwoord op deze vraag?”

[OMISSIS]

[OMISSIS] [schorsing, kosten, procedurele informatie]

WERKDOCUMENT